

Germany-Lemgo: Cleaning services

OJ S 85/2020 30/04/2020

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadtwerke Lemgo GmbH

Postal address: Bruchweg 24

Town: Lemgo

NUTS code: DEA45 Lippe

Postal code: 32657

Country: Germany

Contact person: Fachbereich Einkauf

E-mail: vergabe@stadtwerke-lemgo.de

Fax: +49 5261255-199

Internet address(es):

Main address: <http://www.stadtwerke-lemgo.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYDK9SS8/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYDK9SS8>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Stadtwerk

I.5. Main activity

Other activity: Energieversorgung

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Reinigungsleistungen

Reference number: 14042020

II.1.2. Main CPV code

90910000 Cleaning services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Gebäude- und Fensterreinigung der Gebäude der Stadtwerke Lemgo GmbH sowie des Freizeitbades Eau Le, Heizkraftheizwerk West, Am Liemer Weg 71 und des Energie- und Umweltzentrums Lemgo, Mittelstraße 131 - 133 in Lemgo.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes
Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Unterhaltsreinigung in den Betriebsgebäuden der Stadtwerke Lemgo GmbH
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA45 Lippe
Main site or place of performance: Stadtwerke Lemgo GmbH Bruchweg 24 32657 Lemgo

II.2.4. Description of the procurement

Siehe Leistungsverzeichnis für Los 1 in den Vergabeunterlagen.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 24
This contract is subject to renewal: yes
Description of renewals:
Zweimalige Verlängerung des Vertrages durch den AG um jeweils ein Jahr.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Unterhaltsreinigung für das Freizeitbad Eau Le
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA45 Lippe

Main site or place of performance: Stadtwerke Lemgo GmbH Bruchweg 24 32657 Lemgo

II.2.4. Description of the procurement

Siehe Leistungsverzeichnis für Los 2 in den Vergabeunterlagen.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Zweimalige Verlängerung des Vertrages durch den AG um jeweils ein Jahr.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information**II.2. Description****II.2.1. Title**

Fensterreinigung in den Betriebsgebäuden der Stadtwerke Lemgo GmbH und dem Freizeitbad
Eau Le

Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911300 Window-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA45 Lippe

Main site or place of performance: Stadtwerke Lemgo GmbH Bruchweg 24 32657 Lemgo

II.2.4. Description of the procurement

Siehe Leistungsverzeichnis für Los 3 in den Vergabeunterlagen.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Zweimalige Verlängerung des Vertrages durch den AG um jeweils ein Jahr.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

— Erklärung zur Eintragung im Handelsregister bzw. vergleichbare Angabe nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes, in dem der Bewerber ansässig ist,

— Eigenerklärung, dass der Bieter keine schweren Verfehlungen begangen hat, die seine Zuverlässigkeit als Bieter in Frage stellen. Dies ist der Fall, wenn eine Person, deren Verhalten dem Unternehmen zuzurechnen ist, rechtskräftig verurteilt worden ist wegen:

1. § 129 des Strafgesetzbuchs (Bildung krimineller Vereinigungen), § 129a des Strafgesetzbuchs (Bildung terroristischer Vereinigungen) oder § 129b des Strafgesetzbuchs (Kriminelle und terroristische Vereinigungen im Ausland),
2. § 89c des Strafgesetzbuchs (Terrorismusfinanzierung) oder wegen der Teilnahme an einer solchen Tat oder wegen der Bereitstellung oder Sammlung finanzieller Mittel in Kenntnis dessen, dass diese finanziellen Mittel ganz oder teilweise dazu verwendet werden oder verwendet werden sollen, eine Tat nach § 89a Absatz 2 Nummer 2 des Strafgesetzbuchs zu begehen,
3. § 261 des Strafgesetzbuchs (Geldwäsche; Verschleierung unrechtmäßig erlangter Vermögenswerte),
4. § 263 des Strafgesetzbuchs (Betrug), soweit sich die Straftat gegen den Haushalt der Europäischen Union oder gegen Haushalte richtet, die von der Europäischen Union oder in ihrem Auftrag verwaltet werden,
5. § 264 des Strafgesetzbuchs (Subventionsbetrug), soweit sich die Straftat gegen den Haushalt der Europäischen Union oder gegen Haushalte richtet, die von der Europäischen Union oder in ihrem Auftrag verwaltet werden,
6. § 299 des Strafgesetzbuchs (Bestechlichkeit und Bestechung im geschäftlichen Verkehr), §§ 299a und 299b des Strafgesetzbuchs (Bestechlichkeit und Bestechung im Gesundheitswesen),
7. § 108e des Strafgesetzbuchs (Bestechlichkeit und Bestechung von Mandatsträgern),

8. Den §§ 333 und 334 des Strafgesetzbuchs (Vorteilsgewährung und Bestechung), jeweils auch in Verbindung mit § 335a des Strafgesetzbuchs (Ausländische und internationale Bedienstete),
 9. Artikel 2 § 2 des Gesetzes zur Bekämpfung internationaler Bestechung (Bestechung ausländischer Abgeordneter im Zusammenhang mit internationalem Geschäftsverkehr) oder
 10. Den §§ 232, 232a Absatz 1 bis 5, den §§ 232b bis 233a des Strafgesetzbuches (Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit, Ausbeutung der Arbeitskraft, Ausbeutung unter Ausnutzung einer Freiheitsberaubung).
- Eigenerklärung, dass über das Vermögen des Bieters nicht das Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt oder dieser Antrag mangels Masse abgelehnt worden ist nach den Bestimmungen des Landes, in dem das Unternehmen des Bieters seinen Sitz hat und eine Erklärung, dass sich der Bieter nicht in Liquidation befindet,
 - Eigenerklärung, dass der Bieter seiner Verpflichtung zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen ordnungsgemäß nachgekommen ist nach den Bestimmungen des Landes, in dem das Unternehmen des Bieters seinen Sitz hat.
- Bei den vorgenannten Kriterien handelt es sich um Ausschlusskriterien.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

- Eigenerklärung, dass der Bieter über eine Betriebs- bzw. Berufshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme für Personen- und Sachschäden in Höhe von mindestens 2,5 Mio. EUR, für Schlüsselverlust bis zur Höhe von mindestens 250 000 EUR sowie Obhuts- und Bearbeitungsschäden bis zur Höhe von mindestens 200 000 EUR verfügt. Für Vermögensschäden ist eine Versicherung in Höhe von 150 000 EUR erforderlich und für Umweltschäden in Höhe von 2 Mio. EUR. Verfügt der Bieter zum Zeitpunkt der Abgabe des Angebotes noch nicht über einen entsprechenden Versicherungsschutz, ist es ausreichend, wenn er bestätigt, den Versicherungsschutz im Auftragsfall entsprechend aufzustocken;
- Eigenerklärung zum Bruttogesamtumsatz des Unternehmens in den letzten drei Geschäftsjahren (Mindestanforderung Los 1: 50 000 EUR, Los 2: 200 000 EUR, Los 3: 20 000 EUR p. a.,
- Eigenerklärung zur Anzahl der Mitarbeiter in den letzten drei Jahren im gesamten Unternehmen und in dem Betriebsteil bzw. der Niederlassung, von der aus der Auftrag ausgeführt werden soll.

Bei den vorgenannten Kriterien handelt es sich um Ausschlusskriterien.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

- Eigenerklärung zu Referenzen des Bieters aus den letzten drei Jahren, die mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbar sind. Vergleichbar sind Referenzen wenn die Unterhaltsreinigung von min. 1 500 m² für verschiedenste Bodenbeläge für das Los 1 übernommen wurde, die Unterhaltsreinigung von min. 3 500 m² für verschiedenste Bodenbeläge für das Los 2 übernommen wurde und die Glasflächenreinigung von min. 500 m² und für das Los 3 übernommen wurde. Zu jedem Referenzauftrag müssen folgende Angaben gemacht werden: Firma, Dienstbezeichnung, Anschrift des Auftraggebers, Nutzungsart des gereinigten Objektes, Jahresumsatz netto aus dem Auftrag, zu reinigende Fläche in m², Beginn und ggf. Ende des Auftrags, Ansprechpartner beim Auftraggeber, Telefonnummer des Ansprechpartners. Es müssen je mindestens vier vergleichbare Referenzen vorgelegt werden.

Bei den vorgenannten Kriterien handelt es sich um Ausschlusskriterien.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 25/06/2020 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 18/09/2020

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 25/06/2020 Local time: 12:00

Place:

Stadtwerke Lemgo GmbH

Information about authorised persons and opening procedure: Bieter sind zur Angebotsöffnung nicht zugelassen.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published:

Frühjahr 2022

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

Bekanntmachungs-ID: CXPWYDK9SS8

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Westfalen

Postal address: Albrecht-Thaer-Straße 9

Town: Münster

Postal code: 48147

Country: Germany

Telephone: +49 2514111-691

Fax: +49 2514112-165

Internet address: https://www.bezreg-muenster.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/index.html

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Die Vergabestelle weist darauf hin, dass ein Nachprüfungsantrag nur zulässig ist, soweit

1. der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber der Vergabestelle innerhalb von spätestens 10 Tagen gerügt hat;
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber der Vergabestelle gerügt werden;
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens mit Ablauf der in den Vergabeunterlagen benannten Frist zur Abgabe erster indikativer Angebote gegenüber der Vergabestelle gerügt werden;
4. der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung der Vergabestelle, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, gestellt wird.

Weitere Einzelheiten können § 160 GWB entnommen werden.

VI.5. Date of dispatch of this notice

29/04/2020